

Refugee Immigrant Guide (RIG) Program

ပုၤဘၢၣ်ကီၤဘၢၣ်ခဲပုၤန့ၣ်လီၤကီၤတၢ်န့ၣ်ကျဲ
(Refugee Immigrant Guide) (RIG) တၢ်တီၢ်ကျဲ



The Refugee Immigrant Guide Program helps Polk County refugees and other immigrants who have a child involved with Juvenile Court Services or families who are involved with the Iowa Department of Human Services Child Welfare services.

What is a Refugee Immigrant Guide?

A Refugee Immigrant Guide (RIG) speaks your language and will help you understand the reason your child or family is involved and what you can do to help. The RIG can:

- help you understand the steps in the process you, your child, or family must follow
- help your worker understand what you and the rest of your family want for your child and family
- help you understand your child's involvement with Juvenile Court or your family's involvement with the Department of Human Services Child Welfare programs; and
- go to court with you but cannot provide interpretation while at court.

How to Get Help

Do you want a RIG worker on your case? If so, contact your Juvenile Court or Department of Human Services Worker and ask them to make a referral to the RIG program.

ပုၤဘၢၣ်ကီၤဘၢၣ်ခဲပုၤန့ၣ်လီၤကီၤတၢ်န့ၣ်ကျဲတၢ်တီၢ်ကျဲ ဒီး ပုၤန့ၣ်လီၤကီၤအဂၢၤ တဖၣ်လၢအိၣ်ဒီးဖိသၢၣ်လၢအန့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ်ဒီး ဖိသၢၣ်စံၣ်ညီၣ်ကီၤတၢ်မၤစၢၤ (Juvenile Court Services) မ့တမ့ၢ် ဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်လၢအန့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ်ဒီး အဲၣ်အိၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤစၢၤ ပုၤဖိ သၢၣ်တၢ်အိၣ်ဘီၣ်အိၣ်ညီတၢ်မၤစၢၤဝဲၤကျိၤ (Iowa Department of Human Services Child Welfare) တဖၣ်လီၤ.

ပုၤဘၢၣ်ကီၤဘၢၣ်ခဲပုၤန့ၣ်လီၤကီၤတၢ်န့ၣ်ကျဲန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်မၤန့ၣ်လဲၣ်.

ပုၤဘၢၣ်ကီၤဘၢၣ်ခဲပုၤန့ၣ်လီၤကီၤတၢ်န့ၣ်ကျဲ (RIG) ကတိၤန့ၣ်ကျိၣ်ဒီးကမၤစၢၤန့ၣ်လၢ နကၢၣ်ပၢၢ် တၢ်ဂ့ၢ်လၢနဖိ မ့တမ့ၢ် ဟံၣ်ဖိဃီဖိန့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ် ဒီးနမၤတၢ်မၤန့ၣ်လဲၣ်လၢနကမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ. RIG

- မၤစၢၤန့ၣ်လၢနကၢၣ်ပၢၢ်တၢ်မၤအပတီၢ်တဖၣ် လၢန, နဖိ, မ့တမ့ၢ် ဟံၣ်ဖိဃီဖိကဘၢၣ် မၤပိာ်ထွဲအကျိၤအကျဲတဖၣ်အပူၤသ့
- မၤစၢၤန့ၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖိလၢကၢၣ်ပၢၢ် တၢ်လၢနဒီးနဟံၣ်ဖိဃီဖိခဲလၢ အဲၣ်ဒီးလၢနဖိဒီးဟံၣ်ဖိဃီဖိအဂီၢ်သ့
- မၤစၢၤန့ၣ်လၢကၢၣ်ပၢၢ်နဖိအတၢ်န့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ်ဒီးဖိသၢၣ်ကီၤဘီၣ် မ့တမ့ၢ် နဟံၣ်ဖိဃီဖိအတၢ် န့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ်ဒီး ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤစၢၤ ပုၤဖိသၢၣ်တၢ်အိၣ်ဘီၣ်အိၣ်ညီတၢ်မၤစၢၤဝဲၤကျိၤတၢ်တီၢ် ကျဲၤတဖၣ်သ့, ဒီး
- လဲၤဆူကီၤဘီၣ်ဒီးန့ၣ်သ့ ဘၢၣ်ဆၢၣ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်တဲကျိၤထံတၢ်ဖိကီၤဘီၣ်အခါတသ့ဘၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကမၤန့ၣ်တၢ်မၤစၢၤဒဲလဲၣ်

န့ၣ်အဲၣ်ဒီး RIG ပုၤမၤတၢ်ဖိလၢနတၢ်ဂ့ၢ်အဖိခိၣ်ခါ. မ့ၢ်အဲၣ်ဒီးတခါ, ဆဲးကျိၤနဖိသၢၣ်ကီၤဘီၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤစၢၤဝဲၤကျိၤပုၤမၤတၢ်ဖိ ဒီးသံကွၢ်အဝဲသ့ၣ်လၢ ကမၤတၢ်ဖိဆုၢ်ဆူ RIG တၢ်တီၢ်ကျဲန့ၣ်လီၤ.



For more information, contact:
လၢတၢ်မၤန့ၣ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, ဆဲးကျဲ

Brianne Emunah: တၢ်တီၢ်ကျဲပုၤမၤဆုၢ်ဆူကျဲၤတၢ်
(515) 218-4896 bemunah@everystep.org

00430b 3/21

